

8e édition

Pile Poil et Cie présente

# Festival

## DU 19 AU 30 SEPTEMBRE 2018

### CÉSARTS FÊTE LA PLANÈTE



entrée libre\*

[www.festivalcesarts.fr](http://www.festivalcesarts.fr)



**Festival itinérant**  
 Vigny . Guiry-en-Vexin  
 Marines . Seraincourt  
 Us . Adventureland . (95)



\* sans réservation - Photo: Jambon

# eh dit !

Rire, plaisir, partage sont les maîtres mots de cette 8ème édition. Le rire est fédérateur, il est le propre de l'homme ! Si rire est bon pour la santé, c'est bon aussi pour la planète !

Cette année notre festival éco-responsable est pleinement itinérant et nous apportons la culture «hors les murs» au plus près des lieux de vie des habitants. Fort de son ancrage sur le territoire, Césarts étend son terrain de jeu dans le Vexin, offre à un public plus large la possibilité d'en profiter, s'invite sur les places de village, les cours d'école, les maisons de retraite, les musées, les châteaux, les parcs... avec à chaque étape un programme différent qui associe tous les publics y compris les plus éloignés de la culture, sans oublier les 600 élèves accueillis sur le volet scolaire à Vigny ! Nous vous espérons nombreux à nous suivre dans ce parcours foisonnant concocté avec passion. Nous avons hâte de partager avec vous cette action citoyenne, solidaire et participative, qui déplace la culture partout où elle n'a pas l'habitude d'aller, à ciel ouvert et sous chapiteau. L'édition 2018 c'est 14 spectacles, 17 représentations, 11 lieux, 9 escales au long de la chaussée Jules César, pour mettre le cap sur une culture ouverte, avec à la barre, des artistes en proximité, porteurs de rires et de rêves, qui réinventent notre vision du monde et nous prouvent que les arts vivants et l'écologie peuvent et doivent être partagés sur la place du village. Que la fête commence ! **Jean et Janique Moritz**

"la culture grandit l'homme et éclaire son destin"



**MARIANNE JAMES**  
marraine  
du festival

Marianne James, la diva préférée des français, nous fait l'honneur de soutenir le festival, d'en être la marraine de coeur et de venir jouer et chanter le 30 septembre à la journée de clôture son tout nouveau spectacle «Tatie Jambon», co-écrit avec Valérie Bour, en concert pour la 1ère fois dans le Vexin et en IDF, après son formidable succès au festival d'Avignon et en avant première de sa rentrée Parisienne ! Un grand merci à notre bonne fée d'illuminer de son talent, de sa douce folie et de sa générosité cette belle édition 2018 !

Cette année encore, la Communauté de Communes Vexin Centre contribue financièrement au développement de la huitième édition du Festival Césarts fête la Planète organisé par la compagnie Pile Poil. Nous inaugurons un nouveau format «hors les murs» de 9 étapes. Avec le thème «cultivons le rire», la CCVC permettra aux 25 000 habitants des 34 communes de découvrir toutes les «cultures» qui poussent dans le Vexin mais au-delà c'est un rayonnement aussi bien en Ile-de-France que dans les Hauts-de-France de notre collectivité. Nous souhaitons pleine réussite à ce festival nouvelle formule et espérons vous y retrouver.

**Michel Guiard**  
président de la CCVC



**SECOURS POPULAIRE**  
Retrouvez les actions de solidarité de notre partenaire au gré des étapes  
[www.secourspopulaire.fr/95](http://www.secourspopulaire.fr/95)



## LE FESTIVAL JOUR PAR JOUR



DATE	LIEUX	SPECTACLES	HORAIRES
Mercredi 19 sept.	Marines	COUP DE CHALEUR - Pile Poil et Cie	14H30
Samedi 22 sept.	Us	LE PAYS DE L'OR BLEU - Pile Poil et Cie	15h
		CIRQUE S'LEX N' SUEUR - Cie les têtes d'affiche	16h15
Dimanche 23 sept.	Guiry-en-Vexin	FORMIDABLE - Olivier Palmer	11H30 et 15h
		LES AMOUREUX DE SHAKESPEARE - Cie les mauvais élèves	14H30
		HOME MADE - Cie Circus Marcel	16H30
		LES ZABELLES ZAZOUS - Pile Poil et Cie	14H/16H/17H30
Mercredi 26 sept.	Seraincourt	LES FRERES RIPPETOUT - Pile Poil et Cie	14H30
Jeudi 27 sept.	Vigny	Journée pour les scolaires du territoire	
Vendredi 28 sept.	Vigny	Journée pour les scolaires du territoire	
Samedi 29 sept.	Vigny	LES AVENTURES DE Mme RAMASS'TOUT - Cie pas d'chichi	15H
		LE BATELEUR CIRCASSIEN - Pascal Rousseau	16h
		CINEMA / LES BARBOUZES - Pact en Vexin / Pile Poil et cie	20H30
Dimanche 30 sept.	Chapiteau Aventureland	LE PESTAK' DE GEORGES - Pierre Lecocq	11H30 et 16h30
		TATIE JAMBON - Marianne James	15H

## Infos pratiques

Horaires d'ouverture : US : 14h00 à 18h00 ; GUIRY EN VEXIN : 11h00 à 18h00  
VIGNY : 14H00 à 23h00 ; AVENTURELAND : 11h00 à 18h30

Entrée libre, spectacles et animations gratuits (1)

(1) sauf spectacle «Tatie Jambon» : Tarif plein : 10€ - Tarif réduit : 5€ (pour les habitants de la CCVC),  
visite guidée des salles du château de Guiry : 7€, stand maquillage : 2€

Ateliers, visites et actions culturelles : inscription sur place le jour même.

Restauration et buvettes payantes

Les lieux sont accessibles aux personnes à mobilité réduite.



Rendez-vous aux points Accueil des étapes pour vous procurer les programmes et les plans.

**INFORMATIONS-CONTACT : 06 45 71 84 38 ou [pilepoilcompagnie@orange.fr](mailto:pilepoilcompagnie@orange.fr)**

**PROGRAMME DÉTAILLÉ SUR**  
[www.festivalcesarts.fr](http://www.festivalcesarts.fr)

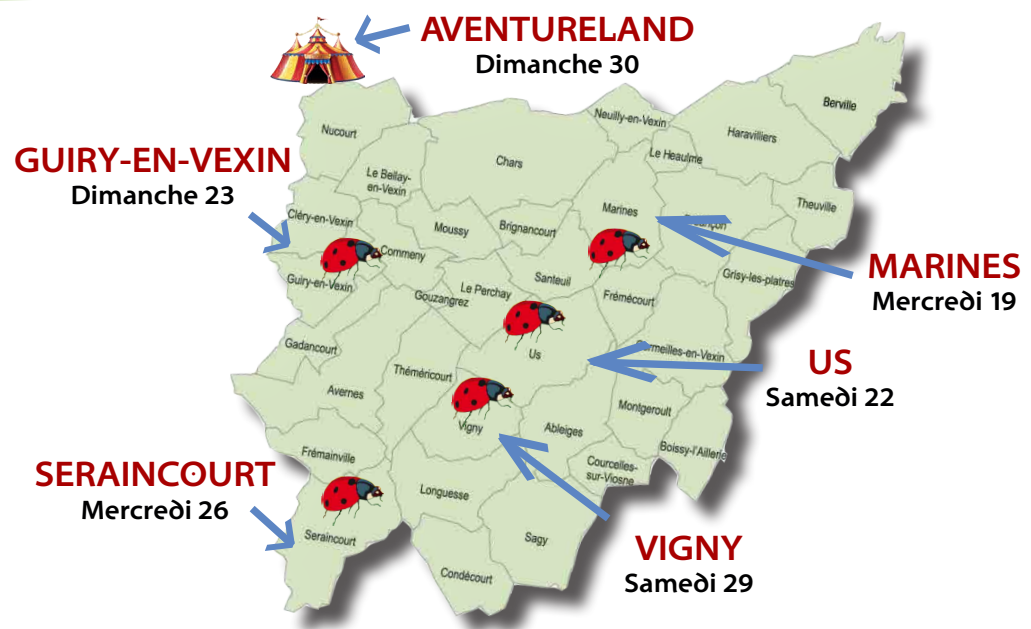
Toute l'actu du festival sur

Pile Poil remercie très chaleureusement les équipes des services municipaux, les bénévoles, les élus et tous les partenaires sans qui ce festival ne serait pas ce qu'il est... Ainsi que : le dojo de l'Aubette, la résidence séniors ma Vallée, la musée archéologique du Val d'Oise, Céline Blondeau, l'association Saint Nicolas, Gabriel et Roselyne De Montfort, les archers de Guiry, l'Association la SEVE, le Cirque Barletti, le Parc Aventureland, Jean-Pierre Henry, Francesco Cele, Marie Milan, les amis de Villarceaux, la ferme d'Ecancourt, Odile Lebourg, Sant'mille jeux, Pact en Vexin, Alexia Hugon, Charlotte Moritz, Patrick Paskewicz et tous les bénévoles du Secours Populaire, Reptilian Project.

Les infos contenues dans ce document et les horaires sont non contractuels et fournis à titre indicatif, la direction du festival se réserve le droit de modifier le programme si nécessaire. En cas de mauvaises conditions atmosphériques, des solutions de repli sont prévues.

# LE FESTIVAL PREND LA CLÉ DES CHAMPS !

# SAMEDI 22 SEPTEMBRE à US



## CIRQUE S'LEX N'SUEUR

**CLOWN** Durée : 55 minutes . **TOUT PUBLIC**  
Cie les têtes d'affiche . [lestetesdaffiche.com](http://lestetesdaffiche.com)



**16h15**

Ils sont trois, ils sont beaux, sur solex ou sur tapis ce sont des virtuoses de la catastrophe ! Ce trio enchaîne les gags avec une efficacité et un aplomb irrésistible. Alliant burlesque, acrobaties circassiennes, délires clownesques et intermèdes musicaux, le public est ravi de suivre les péripéties de ce tiercé loufoque qui déclenche une hilarité irrésistible. Un spectacle qui sent bon la joie de vivre, un monde d'hommes comme vous ne l'avez jamais vu dans un univers proche des Chiche Capons ! Rires garantis !

## LES SPECTACLES

### LE PAYS DE L'OR BLEU

Découvrez dans un joyeux délire le cycle de l'eau dans une cascade de gags et sous une pluie de rire, plongez dans l'univers fascinant d'une aquaventure pétilante hautement interactive, écolo-festive, totalement givrée et déjantée, menée tambour battant, avec des chansons entraînantes et un humour qui touche petits et grands.

«Coup de chapeau à Pile Poil, ils font un travail formidable» **FRANCE INTER**

Durée : 40 minutes . **TOUT PUBLIC FAMILIAL**  
Pile Poil et Cie . [pilepoilplanete.com](http://pilepoilplanete.com)

**COMÉDIE CLOWNESQUE** **15h**



# MERCREDI 19 SEPTEMBRE à MARINES

## COUP DE CHALEUR

**14h30**

**COMÉDIE ECOLO** Durée : 50 minutes . **TOUT PUBLIC DÈS 4 ANS** . Pile Poil et Cie  
[pilepoilplanete.com](http://pilepoilplanete.com)



« Coup de chaleur » votre célèbre émission TV sur le réchauffement climatique débarque dans votre ville et vous avez rdv avec vos présentateurs star, l'incroyable Cindy et le sublime Jean-Pierre ! Oui cher public vous allez assister à l'enregistrement en direct... Les caméras sont en place, tous les invités sont prêts, il ne manque plus que vous pour lancer votre émission sur le climat qui met le feu et jette un froid ! Un spectacle jubilatoire pour toute la famille qui pastiche parfaitement les meilleurs programmes de télévision ! Top générique ! Moteur ! Souriez vous êtes filmés !

*Collation offerte à l'issue de la représentation*

**Salle Georges Pompidou - Blò Gambetta**

## LES ANIMATIONS

- Artisans et producteurs locaux
- Stands d'information
- Ateliers et animations
- Buvette sur place

*Programme complet, horaires et conditions d'accès sur [www.festivalcesarts.fr](http://www.festivalcesarts.fr)*

## Le château et son domaine accueillent le festival !

### HOME MADE

16h30

CIRQUE AÉRIEN

Durée : 40 minutes . **TOUT PUBLIC**  
Cie Circus Marcel . [circusmarcel.com](http://circusmarcel.com)

Ces 4 vertigineux acrobates et trapézistes de talent vont vous couper le souffle ! Un spectacle de cirque aérien spectaculaire mêlant double-trapèze, musique live et impressionnante roue de la mort où se succèdent des folies acrobatiques exécutées sans filet, c'est plein d'énergie folle dans un élan d'enthousiasme et de joie... contagieuse ! Du fun, des sensations fortes, un univers pétillant, la fête pour petits et grands !



## LES SPECTACLES

### LES AMOUREUX DE SHAKESPEARE

THÉÂTRE

Durée : 1h20

**TOUT PUBLIC DÈS 7 ANS**

Cie les mauvais élèves . [achilletonic.com](http://achilletonic.com)

Avec Valérian Behar-Bonnet, Elisa Benizio, Bérénice Coudy, Antoine Richard



Cette pétillante adaptation so British du « Songe d'une nuit d'été », met l'accent sur l'humour et la modernité de Shakespeare. De trouvailles scéniques en gags pile-poil, c'est un spectacle riche et ludique, bourré de parodies et de clins d'œil, une tuerie de rires ! C'est Jouissif ! Jubilatoire ! Délirant ! 4 comédiens exceptionnels jouent, chantent les Beatles, les Kinks, les Troggs... avec une fougue impressionnante de dynamisme ! La mise en scène de Corinne et Gilles Benizio, alias **Shirley et Dino**, fonctionne admirablement, une vraie réussite !

«Jubilatoire, hilarant de bout en bout»

**Le PARISIEN \*\*\*\***

«Un triomphe ! On rit à gorge déployée, formidables comédiens»

**FRANCE INFO**

14h30



Succès  
Festival d'Avignon

JONGLAGE

Durée : 50 minutes . **TOUT PUBLIC FAMILIAL** . Olivier Palmer . [gentlemanjongleur.com](http://gentlemanjongleur.com)

4000 ans de jonglerie en 50 minutes ! Olivier Palmer, le Gentleman Jongleur, fait revivre avec passion les héros de la jonglerie, distille avec humour et grande classe son savoir et réalise des figures incroyables. Cuillères, queues de billard, bouteilles, verres, balais, volent dans les airs ! Un spectacle de jonglerie unique au monde avec canne, cigare et chapeau !

*Suivi d'un temps d'échange*

*et une initiation au jonglage ouverte à tous.*



Olivier Palmer

### LES ZABELLES ZAZOUS

14h / 16h / 17h30 . **TOUT PUBLIC**

Déambulation ailée. Pile Poil et cie  
[pilepoilplanete.com](http://pilepoilplanete.com)

Un Api-Show rigolo ou les tribulations de nos amies pollinisatrices en quête d'un hôtel pour insectes. Une brigade zailée avec des abeilles géantes pour polliniser de bonnes idées z'écologiques et alerter les humains sur la disparition des abeilles.



## LES ANIMATIONS

- Accès et visite libre du Musée archéologique
- Visites guidées des salles du château
- Tir-à-l'arc avec les Archers de Guiry
- Exposition sur l'histoire du jonglage
- Visite guidée de l'église
- Vente de produits locaux à la ferme d'en haut
- Artisans et producteurs locaux
- Ateliers et animations
- Restauration et buvette sur place
- Gaufres de Sophie

Programme complet,  
horaires et conditions

d'accès sur [www.festivalcesarts.fr](http://www.festivalcesarts.fr)



**MER. 26 SEPTEMBRE à SERAINCOURT**

**SAMEDI 29 SEPTEMBRE à VIGNY**

## LES FRERES RIPPETOUT

**14h30**

**COMÉDIE CLOWNESQUE**

Durée : 45 minutes . **TOUT PUBLIC DÈS 4 ANS**. Pile Poil et Cie .  
pilepoilplanete.com

Embarquez pour une cure de fous rires ! Trier or not trier, telle est la question ! Vous allez découvrir dans un joyeux délire la magie du recyclage et une recette de cuisine décoiffante, voyager dans le futur, assister à un incroyable bulletin météo en 2050, participer à des parodies de jeux TV avec de croustillantes expériences bien déjantées, des chansons qui swingent...



«Une fable écologique poilante avec de grands acteurs. Truffée de gags, d'inventions, il faut voir cette petite merveille en famille » **TELERAMA TTT** Collation offerte à l'issue de la séance

Salle polyvalente - 61 rue normande

**SAMEDI 29 SEPTEMBRE à VIGNY**

## LES AVENTURES DE Mme RAMASS'TOUT

**15h**

**CONTE INTERACTIF**

Durée : 40 minutes

**JEUNE PUBLIC (3 à 8 ANS)** Cie Pas d'chichi . ciepasdchichi.fr



Mme Ramass'tout, femme un peu extravagante a une drôle de passion : ramasser tout ce qu'elle trouve sur son chemin... Un beau jour, elle fait la rencontre de Marybelle la Poubelle. Elle va revivre

avec vous cette fameuse journée où elle a fait la connaissance de nombreux déchets abandonnés dans la nature... Babette la canette, Marius le prospectus, Pascal le bocal, Eve la conserve, Tom le chewing-gum...

*Suivi d'un échange avec le public et d'une initiation à la manipulation de marionnettes.*

## LES SPECTACLES

### LE BATELEUR CIRCASSIEN

**CIRQUE ACROBATIQUE**

Durée : 45 minutes . **TOUT PUBLIC FAMILIAL**  
Cie Pascal Rousseau. pascalrousseau.com

*Suivi d'un atelier cirque ouvert à tous !*

Avec son énergie époustouflante, sa constante générosité avec le public, mêlant humour et numéros d'équilibre de haut vol à en frissonner, Pascal Rousseau nous transporte de la rue à l'atmosphère des plus grands Music-Hall. Un très beau moment d'émotion, touchant au cœur. Son final inimaginable de rouleaux américains à plus de 3m50 du sol a été présenté au « Plus grand cabaret du monde » sur France 2.

«Grâce et légèreté hors du commun» **TELERAMA**  
«Magnifique, virevoltant, aérien» **LA MONTAGNE**  
«Véritable prodige de l'équilibrisme» **LA VOIX DU NORD**

**16h**



**SAMEDI 29 SEPTEMBRE à VIGNY**

**20h30**

## SOIREE BARBOUZES

à la salle des fêtes

**CINÉMA THÉÂTRE**

Durée du film : 1h45 . **TOUT PUBLIC DÈS 10 ANS**  
Pile Poil et cie en partenariat avec Pact en Vexin

Au programme :  
Projection du film « les barbouzes » de Georges Lautner, dialogues : Michel Audiard. Cette savoureuse parodie des films d'espionnage a été tournée au château de Vigny et réunit la bande des tontons flingueurs.

Le film sera précédé d'un **impromptu théâtral inédit** créé par Pile Poil et cie, à partir de textes de Francis Blanche et de Michel Audiard et suivi d'un **verre de l'amitié** offert par Pact en Vexin



Un cadeau sera remis à toute personne portant des lunettes noires !

## LES ANIMATIONS

- Atelier cirque
- Stands d'information
- Artisans et producteurs locaux
- Ateliers et animations
- Restauration et buvette sur place

Programme complet, horaires et conditions d'accès sur [www.festivalcesarts.fr](http://www.festivalcesarts.fr)

## JOURNÉE DE CLÔTURE



En partenariat avec Adventureland et la troupe du cirque Barletti



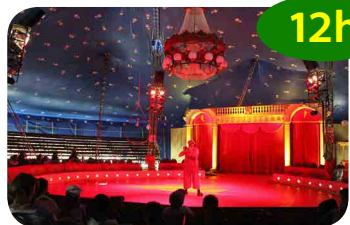
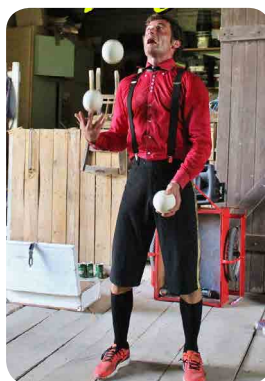
Au programme : spectacles, cirque, concert, animations, ateliers cirque, attractions, restauration et buvette sur place...

11h30 et 16h30

## LE PESTAK' DE GEORGES

CLOWN JONGLEUR Durée : 40 minutes . TOUT PUBLIC

Dans la grande tradition de la haute création artistique française, dans le plus grand respect du bon goût, voici un florilège de pièces clownesques et jonglaturées réalisées par Georges, un sympathique et talentueux « dingo » qui jongle avec humour avec les mots, les gags, les situations, le public... les boules de pétanque aussi et tout ce qui lui tombe dans les mains ! Cet artiste atypique n'a pas fini d'étonner petits et grands ! Que du bonheur en direct live !



12h

Visite guidée éducative des installations du grand chapiteau de 800 places par Francesco, le directeur du cirque Barletti, échange sur la vie du cirque, ses artistes et ses souvenirs d'une grande famille de cirque côté coulisses !!!

13h30 à 14h30

## LES AS DE LA PISTE

Ateliers initiation aux arts du cirque par les artistes de la troupe du cirque Barletti. Inscriptions sur place



Dimanche... On brunche



Restauration sur place

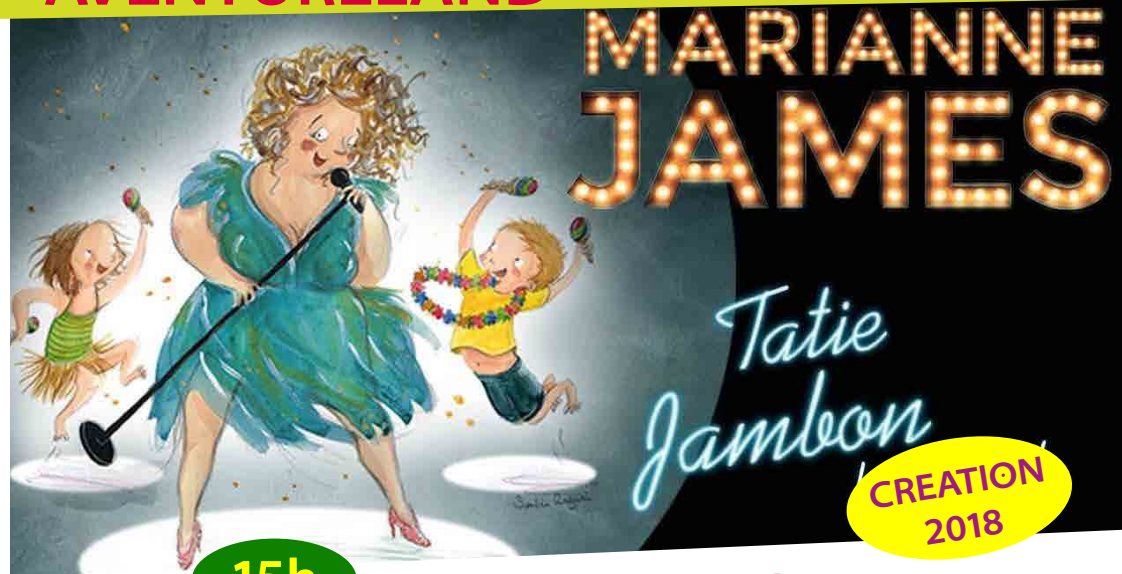
16h30 à 18h30

Profitez des attractions du parc Adventureland pour 5€

18h

Apéro de clôture du festival offert

RD 14, Sortie 19, 95420 Magny-en-Vexin - Parking gratuit



15h

## TATIE JAMBON

SPECTACLE MUSICAL

Durée : 1h10 . TOUT PUBLIC DE 4 À 104 ANS . Los production / Victorie Music . tatie-jambon.com

Délicieusement extravagante et pétillante, diva parmi les divas, Marianne James, alias Tatie Jambon, est éblouissante dans ce spectacle intergénérationnel. Bossa, samba, pop, électro... Cette cantatrice à la voix exceptionnelle nous entraîne avec deux formidables musiciens dans un tourbillon d'humour et de chansons très variées. Il y en a pour tous les âges ! Avec ou sans enfant ce spectacle saura vous ravir, ça va groover ! Ca va décoiffer ! Un concert familial exceptionnel, rock'n'roll et généreux, comme Tatie Jambon, qui va illuminer la piste aux étoiles du festival ! L'idée est de divertir les enfants, les adultes, ensemble ! Un très bon moment de rire, de douceur, d'enchantement.

«C'est très drôle» EUROPE 1 «Réjouissant, même pour les parents» Radio Vinci  
«Marianne enchante les enfants» M6

Un spectacle musical co-écrit par Valérie Bour et Marianne James  
Avec Marianne James, Sébastien Buffet, Philippe Begin

Tarif plein : 10€

Tarif réduit : 5 € (habitants de la CCVC)

Vente des billets sur place, le jour même ainsi qu'à l'accueil des étapes. Placement libre (Règlement par chèque ou espèces - pas de CB)





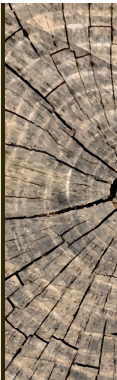
ETIENNE  
GUILLON

06.74.74.51.89

ethienneguillon@orange.fr

11 RUE DE L'ÉGLISE  
95450 COMMENY

ELAGAGE  
ABATTAGE  
TAILLE  
ENTRETIEN DE  
PARCS ET  
JARDINS  
AMÉNAGEMENT  
PAYSAGER



Tous travaux d'impression et de façonnage

63, Chemin de la Chapelle Saint-Antoine  
Z.A. Les Portes du Vexin  
95300 ENNERY

Tél. : 01 30 30 88 70  
Fax : 01 30 30 88 71  
idprintpao@orange.fr

**E.Leclerc**  **Marines  
Osny**  
DRIVE

**E.Leclerc**  **Osny**  
01 30 30 12 26

[www.leclercdrive.fr](http://www.leclercdrive.fr)



Ouvert du  
Lundi au Samedi  
de 8h30 à 20h

**OUVERTURE  
PROCHAINE** **E.Leclerc**  **Marines**  
EXPRESS



Port : 06.66.92.65.44

Tél : 01.30.39.73.41  
Fax : 09.89.55.65.39

Menuiserie Bois  
Meubles, Fenêtres, Escaliers,...

**MENUISERIE VAUTIER**  
Fabrication Traditionnelle et sur Mesure

[menuiserie.vautier@laposte.net](mailto:menuiserie.vautier@laposte.net)  
[www.menuiserie-vautier.com](http://www.menuiserie-vautier.com)

1, Rue du Grand Pré Z.A. - 95 640 MARINES

**PARC  
AVENTURELAND**



**OSEZ L'AVENTURE!**

MAGNY-EN-VEXIN • [www.aventureland.fr](http://www.aventureland.fr)